

**C-332/21. sz. ügy****Az előzetes döntéshozatal iránti kérelemről a Bíróság eljárási szabályzata  
98. cikkének (1) bekezdése alapján készített összefoglalás****A benyújtás napja:**

2021. május 27.

**A kérdést előterjesztő bíróság:**

Tribunalul București (Románia)

**Az előzetes döntéshozatalra utaló határozat kelte:**

2020. december 9.

**Felperes:**

Quadrant Amroq Beverages SRL

**Alperes:**Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală de  
Administrare a Marilor Contribuabili**Az alapeljárás tárgya**

Adóigazgatási jogorvoslati kérelem, amellyel a felperes Quadrant Amroq Beverages SRL azt kéri, hogy a Tribunalului București (bukaresti törvényszék, Románia) az alperes Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală de Administrare a Marilor Contribuabilivel (nemzeti adóhatóság, kiemelt adózók főigazgatósága, Románia) szemben indított kontradiktórius eljárásban nyilvánítson semmisnek egy sor, jövedékiadó-visszatérítés iránti egyes kérelmek elutasításáról szóló 2016. decemberi határozatot, nyilvánítsa semmisnek a panasz elutasításáról szóló 2017. június 22-i határozatot, és kötelezze az alperest a Pepsi/Cola International Cork Írországtól beszerzett aromák után jövedéki adó jogcímén a felperestől beszedett 3 702 961 román lej (RON) összeg visszatérítésére.

## **Az előzetes döntéshozatal iránti kérelem tárgya és jogalapja**

Az EUMSZ 267. cikkén alapuló kérelem, amelynek tárgyát a 92/83/EGK irányelv (a továbbiakban: irányelv) 27. cikke (1) bekezdésének e) pontjának és (2) bekezdésének d) pontjának értelmezése képezi.

## **Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

- I. Úgy kell-e értelmezni a 92/83/EGK irányelv 27. cikke (1) bekezdésének e) pontjának rendelkezéseit, hogy a jövedéki adó alóli mentesség kizárólag az 1,2 térfogatszázalékot meg nem haladó alkoholtartalommal az alkoholmentes italok aromaanyagainak készítésére használt etilalkohol típusú termékekre vonatkozik, vagy az említett mentességben azok, a bizonyos ilyen aromaanyagok készítésére már használt etilalkohol típusú olyan termékek is részesülnek, amelyeket az 1,2 térfogatszázalékot meg nem haladó alkoholtartalommal az alkoholmentes italok készítésére használtak vagy azok készítésére kell használni?
- II. A 92/83/EGK irányelv célkitűzéseivel és általános rendszerével összefüggésben úgy kell-e értelmezni az irányelv 27. cikke (1) bekezdésének e) pontját, hogy amennyiben az egyik tagállamban már jövedékiadó-mentesen szabad forgalomba bocsátották az egy másik tagállamban forgalomba hozandó, etilalkohol típusú termékeket tekintettel arra, hogy az 1,2 térfogatszázalékot meg nem haladó alkoholtartalommal az alkoholmentes italok aromaanyagainak készítésére használják azokat, a rendeltetési hely szerinti tagállam köteles azokat a saját területén ugyanilyen bánásmódban részesíteni?
- III. Úgy kell-e értelmezni a 92/83/EGK irányelv 27. cikke (1) bekezdésének e) pontjának és (2) bekezdésének d) pontjának rendelkezéseit, valamint a tényleges érvényesülés és az [arányosság] [elvét], hogy azok lehetővé teszik valamely tagállam számára, hogy olyan eljárási követelményeket írjon elő, amelyek a mentesség alkalmazását attól teszik függővé, hogy a felhasználó rendelkezik-e bejegyzett címzetti minőséggel, és hogy a jövedékiadó-köteles termékek eladója adóraktári engedélyes-e, még akkor is, ha a termékek beszerzésének helye szerinti tagállam nem teszi kötelezővé, hogy a termékeket forgalomba hozó gazdasági szereplő adóraktári engedélyesnek minősüljön?
- IV. A 92/83/EGK irányelv 27. cikke (1) bekezdésének e) pontjának rendelkezései tükrében, az irányelv céljaival és általános rendszerével összefüggésben ellentétes-e az arányosság és a tényleges érvényesülés elvével az, hogy az e rendelkezésekben előírt mentességet nem alkalmazzák a rendeltetési hely szerinti tagállam azon adóalanyára, amely etilalkohol típusú termékeket kapott, és amely arra alapozott, hogy e termékek az irányelv említett rendelkezéseinek a származási tagállam adóhatóságai általi hivatalos, hosszú ideig folyamatosan alkalmazott, a nemzeti jogba átvett és a gyakorlatban

alkalmazott, azonban később tévesnek bizonyuló értelmezése alapján adómentesnek minősültek, abban az esetben, ha a körülményekre tekintettel kizárható a jövedékiadó-csalás vagy jövedékiadó-kijátszás lehetősége?

### **Az uniós jog hivatkozott rendelkezései**

Az EUSZ 19. cikk (3) bekezdésének b) pontja

EUMSZ 267. cikk

Az alkohol és az alkoholtartalmú italok jövedéki adója szerkezetének összehangolásáról szóló, 1992. október 12-i 92/83/EGK tanácsi irányelv: a 27. cikk (1) bekezdésének e) pontja és (2) bekezdésének d) pontja

2010. december 9-i Repertoire Culinaire ítélet (C-163/09, EU:C:2010:752)

### **A hivatkozott nemzeti rendelkezések**

A román alkotmány 148. cikke, amely az európai uniós jog elsődleges alkalmazását írja elő

A román adójogi törvénykönyv (2003) 206<sup>58</sup>. cikke, amely a 92/83 irányelv 27. cikke (1) bekezdése e) pontjának rendelkezéseit ülteti át a román jogba

A 2003. évi ír költségvetési törvény 77. cikke a) pontjának i) alpontja, amely a 92/83 irányelv 27. cikke (1) bekezdése e) pontjának rendelkezéseit ülteti át az ír jogba

### **A tényállás és az alapeljárás rövid bemutatása**

- 1 A felperes aromaanyagokat (aromákat) vásárolt a Pepsi/Cola International Cork Írországtól.
- 2 Az ír hatóságoktól eltérő magatartást tanúsító román adóhatóságok az említett aromák után jövedéki adót állapítottak meg, mivel úgy vélték, hogy azok nem tartoznak a 92/83 irányelv 27. cikke (1) bekezdésének e) pontja szerinti mentesség hatálya alá.
- 3 Az e cikket átültető ír szabályozás ugyanis nemcsak az 1,2 térfogatszázalékot meg nem haladó alkoholtartalommal rendelkező italok készítéséhez használandó etilalkoholt, hanem az ezen italok készítéséhez már felhasznált etilalkoholt is mentesíti a jövedéki adó alól, míg a román szabályozás kizárólag „a 1,2 térfogatszázalékot meg nem haladó koncentrációval az élelmiszerek és alkoholmentes italok élelmiszer-aromáinak készítésére használt” etilalkoholt mentesíti a jövedéki adó alól.

- 4 Az ír adóhatóságok először is mentesítették az etilalkoholt a jövedéki adó alól, amikor az aromaanyagok (aromák) a CMCI tárolóhelyiségeiből a bejegyzett címzett helyiségeibe kerültek át.
- 5 Másodszor, a Pepsi Írország és a Pepsi Románia közötti átruházás nem keletkeztetett jövedékiadó-fizetési kötelezettséget, mivel az aromaanyagok etilalkohol tartalma (vagyis az aromák készítéséhez már felhasznált etilalkohol) az ír adótörvény 77. cikke értelmében mentes a jövedéki adó alól.
- 6 A jelen ügyben Írországból Romániába szállított aromák olyan jövedéki termékek, amelyeket az előállításuk helye szerinti tagállamban már forgalomba hoztak, és e forgalomba hozatal az ír nemzeti jogszabályok szerinti mentesség alkalmazásának köszönhetően nem jár jövedékiadó-fizetési kötelezettséggel.
- 7 A román adóhatóságok a közvetett mentesség 1,2 térfogatszázalékot meg nem haladó koncentrációval az alkoholmentes italok előállításához használt élelmiszer-aromák készítéséhez használt élelmiszer-aromák alkoholtartalmára történő alkalmazását a másodlagos nemzeti szabályozásban előírt eljárási követelmények (vagyis a Közösségen belüli beszerzések esetén az adóraktári engedélyesnél történő beszerzés, illetve a felperes bejegyzett címettként történő nyilvántartásba vétele) tiszteletben tartásához kötötték.
- 8 A felperes jövedéki adó visszatérítése iránti kérelmeket nyújtott be az alpereshez, majd az e kérelmeket elutasító határozatok ellen panaszt nyújtott be. A felperes e panasz elutasítását követően keresetet indított a Tribunalul București (bukaresti törvényszék) mint kérdést előterjesztő bíróság előtt.
- 9 A jelen ügyben a felperesnek engedélyezték, hogy ír szakértői véleményt nyújtson be az ír adójogszabályok tartalmára és alkalmazására vonatkozóan.

#### **Az alapeljárásban részt vevő felek főbb érvei**

- 10 Az első kérdéssel kapcsolatban a felperes azt állítja, hogy a román adójogi törvénykönyv 206<sup>58</sup>. cikkétől eltérően az irányelv szövege ír jogba való átültetésének célja, hogy a mentesség ne csak a szóban forgó aromák készítése során, hanem azok minden későbbi értékesítése esetében is alkalmazható legyen. A felperes úgy véli, hogy a román adójogi szabályozás nem felel meg az irányelvnek. Ezzel szemben a Bíróságnak a román hatóságok magatartását megerősítő esetleges válasza arra vezethetné a felperest, hogy fontolóra vegye az Írországgal szembeni kártérítési kereset lehetőségét, mivel ebben az esetben ezen állam megtevesztette volna őt a mentesség téves átültetésével és alkalmazásával.
- 11 Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett második kérdést illetően a felperes kifejti, hogy a szóban forgó termékek alkoholt terhelő jövedéki adó alóli mentessége a főszabály és az e szabály alóli kivételeket szigorúan és azonos módon kell értelmezni és alkalmazni valamennyi tagállamban. Romániának tehát az Írországgal szemben az aromaanyagokra már alkalmazottal azonos bánásmódot kell

biztosítania. E tekintetben a felperes utal a Repertoire Culinaire ítéletre, amelynek értelmében a mentesség megtagadása ahhoz vezetne, hogy a valamely államban lakóhellyel rendelkező személyek számára lehetetlenné válna a jövedéki adó alóli mentesülés, miközben azt az európai szabályozás kötelező jelleggel írja elő, és azt alkalmazni kell.

- 12 A harmadik kérdést illetően a felperes arra hivatkozik, hogy a román szabályozásban az adómentesség megadása tekintetében előírt eljárási követelmények miatt e mentesség gyakorlatilag soha nem alkalmazható. E feltételek ugyanis nem teljesíthetők, mivel az ír állam úgy véli, hogy a jövedéki adó felügyeletére vonatkozó konkrét szabályozás nem alkalmazandó a szóban forgó termékekre, mivel azok teljeskörűen jövedékiadó-mentesek.
- 13 A negyedik kérdést illetően a felperes éppen arra az esetre, ha az ír hatóságok nem megfelelően ültették át az irányelv rendelkezéseit, arra hivatkozik, hogy az irányelvnek az ír jogba való átültetése és ezen állam állandó közigazgatási gyakorlata következtében a Pepsi Romániát érintő, az irányelv értelmezésére és alkalmazására vonatkozó tévedés nem orvosolható. Az arányosság és a tényleges érvényesülés elvére tekintettel indokolatlan lenne, ha valamely magánszemélytől megtagadnák az adómentesség igénybevételét, és őt jogbizonytalanságnak tennék ki. Ez annál is inkább így van, mivel a csalás lehetősége a legcsekélyebb mértékben sem áll fenn, még ha a társaság nem is tudta az aromákat a jövedéki adóra vonatkozó eljárási alakításoknak megfelelő, a jelen ügyben beszerezhetetlen dokumentumok alapján beszerezni.

#### **Az előzetes döntéshozatalra utalás indokainak rövid bemutatása**

- 14 Az irányelv 27. cikke (1) bekezdése e) pontjának értelmezése által felvetett kérdés bonyolultsága nyilvánvaló, mivel legalább két tagállam, Írország és Románia eltérően értelmezik e rendelkezéseket, valamint a román jog szerint tévesnek ítélt, az Írország által elfogadott értelmezést megerősítik az Európai Bizottság hatáskörrel rendelkező szervének (jövedéki bizottság) következtetései.
- 15 Egy ilyen helyzetben az uniós jog értelmezésének kérdése teljesen új, és azt a Repertoire Culinaire ügyben hozott ítélet indokolása nem válaszolja meg. A Bíróság által ebben az ítéletben konkrétan elemzett kérdések – bár nyújthatnak néhány, a jelen jogvita megoldásához szükséges támpontot – nem oszlatják el minden kétséget kizáróan a jövedékiadó-mentesség jelen ügyben való alkalmazhatóságának kérdését.